

## CURRICULUM VITAE

### TITOLI DI STUDIO:

- 1975 Certificate of Proficiency in English, Università di Cambridge.  
1977 Certificate of Attendance, Summer Course in Teaching English as a Foreign or Second Language, Hammersmith and West London College, London.  
1978 Laurea in Lingue e letterature straniere moderne, Facoltà di Lettere, Università di Roma. Tesi in Letteratura angloamericana, dal titolo: "Ipotesi di funzionamento semantico di *Typee*, di H. Melville". Relatore: Prof. M.Materassi. Votazione: 110/110 e lode.  
1981 Diploma di Perfezionamento in Letteratura angloamericana, Scuola di Perfezionamento in Filologia Moderna, Università di Roma. Titolo della tesi: "*Redburn*: un romanzo d'iniziazione o una storia d'iniziazione?". Relatore: Prof. A.Lombardo. Votazione: 70/70 e lode.

### ATTIVITA' DIDATTICA E POSIZIONI RICOPERTE:

- 1983 Vincitrice del concorso a 4 posti di ricercatore universitario, gruppo 46, Facoltà di Lingue e letterature straniere, Università "Gabriele D'Annunzio", Pescara.  
1984-1987 Ricercatore non confermato, Istituto di Lingue e letterature germaniche, Facoltà di Lingue e letterature straniere, Università "Gabriele D'Annunzio", Pescara. Conduco seminari di Lingua e letteratura inglese e di Letteratura angloamericana, e seguo tesi su autori e argomenti relativi a entrambe le aree disciplinari.  
1987 Ammessa alla prova orale del concorso a posti di Professore di II fascia.  
1987-1992 Ricercatore confermato presso la suddetta Facoltà di Lingue e letterature straniere.  
1992-1994 Professore straordinario di seconda fascia di Letteratura Nord-americana, Facoltà di Lettere, Università di Salerno.  
1994-1996 Professore straordinario di II fascia di Lingua e letteratura inglese, Facoltà di Lettere, Istituto Universitario Orientale di Napoli. Dal 1995, professore per affidamento di Lingue e letterature angloamericane presso la stessa Facoltà.  
1996-1999 Professore confermato di II fascia di Lingua e letteratura inglese, Facoltà di Lettere, Istituto Universitario Orientale di Napoli. Professore per affidamento di Lingue e letterature angloamericane presso la stessa Facoltà.  
1999-2000 Professore confermato di II fascia di Lingue e letterature angloamericane, Facoltà di Lettere, Istituto Universitario Orientale di Napoli.  
2000-2003 Professore straordinario di Lingue e letterature angloamericane, Facoltà di Lettere, Istituto Universitario Orientale di Napoli.  
2001-2009 Componente del Dottorato di ricerca in Letterature Comparete, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".  
2004-- Professore ordinario di Letteratura angloamericana, Facoltà di Lettere e filosofia (dal 2012: Dipartimento di Studi Letterari, linguistici e comparati), Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".  
2004-2009 Componente, a titolo personale, del Collegio del Dottorato di ricerca in Letterature di Lingua inglese, Università di Roma "Sapienza"  
2009-13 Coordinatrice del Dottorato di ricerca in Letterature Comparete, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".  
2010-12 Coordinatrice della Scuola dottorale in Studi Interculturali, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".  
2013-7 Componente del Collegio del Dottorato di ricerca in Studi letterari, linguistici e comparati, Università di Napoli "L'Orientale".  
2017-- Coordinatrice del Corso di Laurea Magistrale in Letterature e culture comparate e Presidente del Collegio d'area di Culture comparate, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".

#### ALTRI INCARICHI ACCADEMICI:

- 2004-- Componente della Faculty del "Futures of American Studies Institute" diretto dal prof. Donald E. Pease, Dartmouth College, Hanover NH (USA)
- 2007-- Componente della Faculty della Summer School in American Studies del Clinton Institute for American Studies diretto dal prof. Liam Kennedy, University College, Dublin (Irlanda)
- 2012— Fondatrice e Co-direttrice (con Giorgio Mariani) di OASIS-Oriente American Studies International School, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", sede di Procida.
- 2013— Co-director, "The Futures of American Studies," diretto da Donald E. Pease, Dartmouth College (USA).
- 2016 (ottobre-novembre) Fellow, IFUSS (International Forum for United States Studies), University of Illinois at Urbana-Champaign (USA)

#### GRUPPI DI RICERCA E CARICHE:

- 1985-6 Partecipo a un gruppo di ricerca su Dickens e l'immaginario urbano, coordinato dal prof. Carlo Pagetti e dalla prof. Maria Teresa Chialant presso l'Università "Gabriele D'Annunzio" di Pescara e l'Istituto Universitario Orientale di Napoli.
- 1990-1 Partecipo alla ricerca biennale finanziata dal CNR su "Letteratura e teoria del postmoderno in Germania e negli USA", diretta dal dott. Pier Carlo Bontempelli.
- 1992-3 Dirigo la ricerca biennale finanziata dal CNR su "Rappresentazione e ideologia nei racconti di Henry James".
- 1993-4 Partecipo alla ricerca su "Comunicazione non verbale e testo letterario", finanziata dal MURST, e diretta dalla Prof. Annalisa Goldoni presso il Dipartimento di Anglistica dell'Università di Roma "La Sapienza".
- 1996 Dirigo la ricerca finanziata dal CNR su "La tradizione del romanzo: storia e controstoria".
- 1998— Membro del Comitato scientifico nazionale del "Centro di Studi sui linguaggi delle Identità" diretto dal Prof. Mario Corona presso l'Università degli Studi di Bergamo.
- 2005— Membro del Réseau ESSE-Pour un Espace des Sciences Sociales Européen
- 2005-2007 Presidente eletta, Associazione Italiana di Studi Nord-Americani
- 2008— "Fellow" del Collegium of World Literary History di Stoccolma
- 2009 Secretary/Treasurer, Henry James Society
- 2009-13 Membro dell'Executive Council, IASA (International American Studies Association)
- 2010 Vice-President, Henry James Society
- 2011 President, Henry James Society
- 2014 Founding member, IASN – Italian-American Studies Network

#### COLLABORAZIONI E INCARICHI EDITORIALI:

- 1989-2009 Redattore della rivista *Igitur. Semestrale di lingue, letterature e culture moderne*.
- 1997— Comitato di redazione di *Anglistica. Annali dell'Istituto Universitario Orientale*.
- 2000— Comitato di redazione di *Ácoma. Rivista internazionale di studi nordamericani*.
- 2001-3 Comitato di redazione di *Poetica. Rivista internazionale di poesia*.
- 2007-10 Comitato di redazione di *RSA Journal*, rivista dell'Associazione Italiana di Studi Nord-Americani
- 2011— Co-direttore di *Ácoma. Rivista internazionale di studi nordamericani*
- 2011— Componente del comitato scientifico di *Between*, rivista dell'Associazione di Studi e Teoria e Storia Comparata della Letteratura
- 2011— Componente del comitato scientifico della collana "Dialoghi", Collana di Letterature comparate.
- 2012--- Componente dell'Editorial Board della rivista *Henry James Review* (USA).

- 2012--- Componente del comitato scientifico della collana "Crossroads. Collana di Letteratura nord-americana", diretta da Laura Coltelli presso l'editore Quattroventi.
- 2012--- Editor-in-chief (con Giorgio Mariani) della collana "Sapienza Studies in American Literature and Culture" presso la Sapienza University Press.
- 2015--- Componente dell'Advisory Board di *RSA Journal*, rivista dell'Associazione Italiana di Studi Nord-Americani
- 2016--- Direttrice (con Giorgio Mariani e Mauro Pala) della collana "Le balene. Studi di letteratura americana comparata", presso La Scuola di Pitagora editrice.
- 2016--- Componente del comitato scientifico della collana "Sagittario", Firenze, Franco Cesati Editore, diretta da F. Bertoni e G. Iacoli.
- Reviewer esterna per le riviste *ANQ: A Quarterly Journal of Short Articles, Notes, and Reviews*, *Arabeschi*, *Between*, *Comparative American Studies*, *Comparative Studies in Modernism*, *Litteraria Copernicana*, *Mosaic*, *PMLA*, *Social Semiotics*, *The Henry James Review* e per case editrici (Palgrave Macmillan, Dartmouth College Press)

#### VALUTAZIONE:

- Valutazione di prodotti GEV 10 VQR 2004-10
- Revisione progetti COFIN e componente albo revisori, 2002-4
- Valutatrice VTR 2001-3
- Referee CIVR, 2005
- Referee PRIN 2007
- Revisore e Componente Albo revisori PRIN, 2008-2014
- Componente albo revisori Università di Padova, 2010-11
- Valutatrice Progetti di ricerca Università di Milano, 2010-2011
- Valutatrice PRIN-FIRB 2012 Università di Torino
- Valutatrice SIR 2014
- Componente REPRIZE 2015--
- Valutatrice progetti di ricerca Università dell'Insubria, 2017
- Componente del Gruppo di lavoro riviste e libri scientifici per le aree non bibliometriche presso l'ANVUR, 2017-20

#### Enti internazionali:

- Valutatrice DAAD 2013-14
- Valutatrice progetti di ricerca Università del Lussemburgo 2013
- Valutatrice esterna per promozioni o tenute, Università di Atene (2014), University of South Florida (2015)

#### ALTRO:

- Componente del Consiglio d'Amministrazione, Università di Napoli "L'Orientale", ottobre 2012-ottobre 2016
- Componente di numerose commissioni di valutazione comparativa per posti di ricercatore e docente di I e II fascia

#### CONFERENZE E PARTECIPAZIONE A CONVEGNI:

- 1- "Looking Backward, Looking Forward: A Postmodern Reading of *The Great Gatsby's* Modernism", relazione presentata alla European Association of American Studies Biennial Conference, Roma, aprile 1984 (in collaborazione con P.Cabibbo).
- 2- "Henry James in Italy: A Bibliography", bibliografia allestita per il convegno internazionale "The James Family in Italy", New York, 1988.
- 3- "William James in Italy: A Bibliography", bibliografia allestita per il convegno internazionale "The James Family in Italy", New York, 1988.
- 4- "Lo spazio ideologico in 'Daisy Miller', di Henry James", conferenza tenuta presso la Facoltà di Lettere dell'Università degli Studi di Salerno, 27 aprile 1989.

- 5- "The Realist Text and Its Paradoxes: *The Rise of Silas Lapham*", relazione presentata alla European Association for American Studies Biennial Conference, London, April 1990.
- 6- "Lui, lei e l'Altro: differenza, femminismo, decostruzione", intervento presentato alla IV Settimana di Studi americani, Facoltà di Magistero, Università di Messina, 8-11 aprile 1991.
- 7- "From Petticoats to...: The Cultural Debate on Women's Identity", intervento presentato al Seminario Interdisciplinare di Studi Americani "Identità del sé, identità collettiva e alterità negli Stati Uniti contemporanei", Roma, Centro Italiano di Studi Americani, 4-6 giugno 1997.
- 8- Coordinamento (in collaborazione con Giorgio Mariani) del Workshop "The Same Old Story? The Impact of New Historicism on American Studies", XIV AISNA Biennial Conference, "Telling the Stories of America: History, Literature, and the Arts", Pescara, October 23-25, 1997.
- 9- "Silenzi jamesiani", intervento presentato al Seminario di studio *Cantieri dell'americanistica italiana 2*, Università di Bergamo, 2 dicembre 1998.
- 10- "Le metamorfosi di un 'queer monster': problemi di genere", intervento presentato al Primo Seminario del Centro di Studi sui Linguaggi delle Identità, Bergamo, 18 maggio 1999.
- 11- "*Bone*, il canone, e il romanzo cinese americano", presentazione del romanzo di Fae Myenne Ng *Bone*, Roma, Centro Italiano di Studi Americani, 30 giugno 1999.
- 12- "Investigating the labyrinth: homeless, freaks and cyberwomen in Carol O'Connell's detective fiction", relazione presentata al Workshop su "Urban Interstices: Labyrinths or Residual Spaces", nell'ambito del XV Convegno biennale dell'Associazione Italiana di Studi Nord-Americani "America Today: Labyrinths and Highways", Siracusa, 4-7 novembre 1999.
- 13- "Tradurre il *gender* in Henry James: inconscio sociale, codificazione testuale e cooperazione interpretativa", relazione presentata al Convegno "Le traduzioni italiane di Henry James. Quarto Seminario di studio sulla traduzione letteraria dall'inglese", Venezia, Istituto Veneto di Scienze, Lettere ed Arti, 15-16 novembre 1999.
- 14- "Poliziesco: un genere 'd'azione' per le donne", intervento tenuto alla scuola estiva *Raccontar(si). Laboratorio per la formazione di mediatrici interculturali*, Prato, Villa Fiorelli, 29 agosto-5 settembre 2001.
- 15- "L'università come ipertesto: l'americanistica nell'università riformata", intervento presentato alla tavola rotonda su "L'americanistica nei curricula delle nuove lauree triennali e biennali", Incontro annuale dell'Associazione Italiana di Studi Nord-Americani, Roma, Centro Studi Americani, 21-22 novembre 2002.
- 16- "*American Studies*: dall'eccezionalismo alla globalizzazione", relazione presentata al convegno "Europa-Americhe: Flussi di idee, flussi di persone", Napoli, Università degli studi di Napoli "L'Orientale", 31 marzo 2003.
- 17- "Dall'allegoria al simbolo: predicatori, poeti e *detectives* nell'*American Renaissance*", relazione presentata alla giornata di studi su "La Bibbia e le letterature moderne", Roma, Università "La Sapienza", 12 maggio 2003.
- 18- "Outside Where? Comparing Notes on Comparative American Studies and American Comparative Studies", conferenza tenuta al Summer Institute "The Futures of American Studies" diretto da Donald E. Pease, Dartmouth College, 21-27 giugno, 2004.
- 19- "Sfera estetica e *gender* in alcuni racconti di Henry James", conferenza tenuta al Seminario di Cultura americana "The Gilded Age", Roma, Centro di Studi Americani, 16-20 maggio 2005.
- 20- "Buddhismo e letteratura negli Stati Uniti", conferenza tenuta presso il Centro di Studi sul Buddhismo, Napoli, 25 maggio 2005.
- 21- "Hard-boiled women nella giungla d'asfalto", conferenza tenuta presso il Dottorato di ricerca in Letterature di lingua inglese, Università di Roma "La Sapienza", 14 giugno 2005.
- 22- "The Asian/American Workshop" (coordinamento e introduzione), *American Solitudes: Individual, National, Transnational. XVIII AISNA Biennial International Conference*, Bari 6-8 ottobre 2005.
- 23- "*American Pastoral*", conferenza tenuta presso il Dottorato di ricerca in Letterature di lingua inglese, Università di Roma "La Sapienza", 16 febbraio 2006.
- 24- "Henry James, il romanzo, e la creazione della sfera estetica", serie di due conferenze tenute presso il Dottorato di ricerca in Letterature di lingua inglese, Università di Roma "La Sapienza", 23 e 28 febbraio 2006.
- 25- "Postmoderno asiaticoamericano", conferenza tenuta presso il Dottorato di ricerca in Letterature di lingua inglese, Università di Roma "La Sapienza", 17 maggio 2006.

- 26- "Autonomy and Its Discontents. Notes on American Studies and the Literary Field", conferenza tenuta al Summer Institute "The Futures of American Studies" diretto da Donald E. Pease, Dartmouth College, 18-24 giugno, 2006.
- 27- " 'How the Brain Talks.' *The Fourth Treasure*, by Todd Shimoda", conferenza tenuta al Dottorato di ricerca in Letterature di lingua inglese, Università di Roma "La Sapienza", 26 aprile 2007.
- 28- "La Spoon River di Fabrizio De André", conferenza tenuta al Seminario interdisciplinare di culture comparate, Napoli, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", 7 maggio 2007.
- 29- " 'Police Line Do Not Cross': Stipulating the limits of justice in *CSI*," conferenza tenuta al Summer Institute "The Futures of American Studies" diretto da Donald E. Pease, Dartmouth College, 18-24 giugno, 2007, e alla Summer School del Clinton Institute for American Studies, diretta da Liam Kennedy, University College, Dublin, 15-21 luglio 2007.
- 30- " 'Je est un autre.' Disidentifications in/with American Studies." Intervento presentato al III IASA World Congress, Lisbona, 20-24 settembre 2007.
- 31- " 'It translated well': La riscrittura della tradizione cinese in *The Woman Warrior* di Maxine Hong Kingston", lezione tenuta al Dottorato di ricerca in testi e linguaggi dell'Europa e delle Americhe, Università di Salerno, 10 ottobre 2007.
- 32- "Outside Where? Comparing Notes on Comparative American Studies and American Comparative Studies," lezione tenuta al Dottorato internazionale in American Studies, John-Fitzgerald-Kennedy Institut, Freie Universität, Berlin, 1 novembre 2007.
- 33- "Running the Risk of Literature: Modernism in Asian America". Plenary lecture, VI *Asia and the West Conference: "Carriers of Culture, Carriers of Religion from Asia to the West, from the West to Asia"*, 19-21 dicembre 2007.
- 34- "More Lessons from the Master: Henry James and the Literary Field". Intervento presentato al Convegno della European Association of American Studies " 'E Pluribus Unum' or 'E Pluribus Plura'?", Oslo, 9-12 maggio 2008, nell'ambito del workshop "What Canonical Fiction? Realism and its Discontents" coordinato da D. Izzo e Greg Zacharias.
- 35- " 'How the Brain Talks': Neuroscienze e calligrafia in *The Fourth Treasure* di Todd Shimoda", conferenza plenaria presentata al convegno *Le scienze umane nell'età neurocentrica: natura, cultura e identità oggi*, Centro di studi sui linguaggi dell'identità, Università degli Studi di Bergamo, 15 maggio 2008.
- 36- "When Monsters Come Home to Roost. Serial Killers, Sovereign Power, and the Uncanniness of War", conferenza tenuta al Summer Institute "The Futures of American Studies" diretto da Donald E. Pease, Dartmouth College, 16-22 giugno, 2008 e alla Summer School del Clinton Institute for American Studies, diretta da Liam Kennedy, University College, Dublin, 13-20 luglio 2008.
- 37- Partecipazione al panel "Where Is America in Transnational American Studies? (A Roundtable Exercise in Critical Comparativist Analysis)", Convegno annuale della American Studies Association, Albuquerque (USA), 16-19 ottobre 2008.
- 38- "Dall'America all'America, passando per il mondo". Relazione presentata alla Giornata di Studio "*Lingue e letterature straniere*". *Ricerca e didattica al tempo della globalizzazione*, Università del Piemonte Orientale, 23 aprile 2009.
- 39- "The Gendered Genealogies of Modernism and the Emergence of the Aesthetic Sphere", lezione tenuta al Master in American Studies, Università di Torino, 24 aprile 2009.
- 40- "Paradoxes of belonging: Asian American literature goes post-ethnic", conferenza tenuta al Seminario annuale AISNA-CSA *American Patchwork: Multi-ethnicity in the United States today*, Roma, Centro Studi Americani, 4-8 maggio 2009.
- 41- "A Hall of Mirrors: The Sublime Object of Justice in *Dexter*", conferenza tenuta al Summer Institute "The Futures of American Studies" diretto da Donald E. Pease, Dartmouth College, 22-27 giugno, 2009.
- 42- Tavola rotonda "Istituzioni e passaggi testuali: gli incroci di genere dieci anni dopo", Convegno *Gender & Queerdom: I linguaggi delle identità, 1999-2009*, Università di Bergamo, 12-13 novembre 2009.
- 43- "Herman Melville artista ventriloquo: *The Confidence Man*", Università di Napoli "L'Orientale"; Seminario interdisciplinare *Trickster e tiranni. Potere e linguaggi simbolici della libertà*, 22/1/2010.

- 44- "*Graphic novels: le metamorfosi del romanzesco*", Convegno internazionale *La parola e l'immagine*, Università di Roma Tre, 18-20 maggio 2010.
- 45- Partecipazione, insieme agli altri rappresentanti dei gruppi areali, al Seminario "Literature: A World History", Koç University, Istanbul, 18-20 giugno 2010.
- 46- "Body scanners and transparent minds. The political epistemology of *Lie to Me*", conferenza tenuta al Summer Institute "The Futures of American Studies" diretto da Donald E. Pease, Dartmouth College, 21-27 giugno 2010.
- 47- "American 9/11 Culture and the Naturalizing of Italy's Right-Wing Domestic Agenda", paper presentato nel panel "How in the World Do We Know that 9/11 Changed Everything?", American Studies Association Annual Meeting *Crisis, Chains, and Change: American Studies for the 21st Century*, November 18-21, 2010, San Antonio, TX (USA).
- 48- "Sounds of Silence in H. James's *The Wings of the Dove* and A. Hitchcock's *Blackmail*", paper presentato nel panel "Henry James and Alfred Hitchcock: The Men Who Knew Too Much", Special session of the 126<sup>th</sup> Modern Language Association Annual Convention, Los Angeles, 6-9 January 2011.
- 49- "Transnational, Comparative, Global: American Studies, Old and New", Seminario annuale AISNA-CSA *American Studies: State of the Art*, Roma, Centro Studi Americani, 9-13 maggio 2011.
- 50- "Political Fantasies in the Translation Zone: the U.S. in recent Italian political discourse", paper presentato al convegno *Globalizing American Studies*, organizzato da Brian T. Edwards and Dilip P. Gaonkar, Evanston (IL), Northwestern University, 19-20 maggio 2011.
- 51- "The Tea Party Is Going International, Baby" : Tea Party Italia and the Politics of Free Translation", conferenza tenuta al Summer Institute "The Futures of American Studies" diretto da Donald E. Pease, Dartmouth College, 20-26 giugno 2011.
- 52- "Toward a Worldly Literary History of the United States", relazione tenuta al Symposium *A World History of Literature*, Contactforum KVAB, Bruxelles, 5-7 settembre 2011.
- 53- "*Graphic Novels: le metamorfosi del romanzesco*", conferenza tenuta all'Università di Cagliari, 21 ottobre 2011.
- 54- "Rogues. *The Great Gatsby* and Democracy to Come", conferenza tenuta al Summer Institute "The Futures of American Studies" diretto da Donald E. Pease, Dartmouth College, 18-24 giugno, 2012.
- 55- "'How the Brain Talks': *The Fourth Treasure* di Todd Shimoda fra buddhismo e neuroscienze", *Asian American: transiti e prospettive*, American Intercultural Studies Seminars, Università di Catania-sede di Ragusa, 24 aprile 2013.
- 56- "The Specter Is the Future": *Cold Case* and the Scene of Mourning", conferenza tenuta al Summer Institute "The Futures of American Studies" diretto da Donald E. Pease, Dartmouth College, 17-23 giugno, 2013.
- 57- "The Specter Is the Future": *Cold Case* and the Scene of Mourning", intervento presentato al panel *Cultural Narratives II*, organizzato da Alan M. Nadel, *International Conference on Narrative*, Manchester (UK), Manchester Metropolitan University, 27-29 giugno 2013.
- 58- "Il migliore dei mondi possibili? Retorica e politica del poliziesco televisivo *made in USA*", *Poteri della retorica. Convegno Annuale dell'Associazione di Teoria e Storia Comparata della letteratura*, Parma, 11-13 dicembre 2013 (conferenza plenaria su invito).
- 59- "Italian American literature in/and the canon: the question of teaching", intervento presentato al Seminario *Transcending Borders, Bridging Gaps: Italian Americana, Diasporic Studies, and the University Curriculum*, Bellagio, Rockefeller Foundation, 4-6 marzo 2014.
- 60- "Job as Rogue: *Breaking Bad*", conferenza tenuta al Summer Institute "The Futures of American Studies" diretto da Donald E. Pease, Dartmouth College, 16-22 giugno 2014.
- 61- "The Man of the Crowd in the Asphalt Jungle: Perceiving the Urban in *The Papers*", intervento presentato al convegno *The Real Thing. Henry James and the Material World*. Sixth International Conference of the Henry James Society, University of Aberdeen, 16-19 luglio 2014.
- 62- "'One Mighty Blood Spot.' Nathaniel Hawthorne and the Transatlantic Rise of Detective Fiction", intervento presentato al convegno internazionale *Hawthorneurope. Transatlantic Conversations*, Università di Macerata, 22-24 ottobre 2014.
- 63- "'Some sort of need for biblical atonement': *Breaking Bad* e altre variazioni sul tema di Giobbe", conferenza tenuta nell'ambito del ciclo di conferenze "Oltre il libro: cultura popolare, media, e

- nuove forme di narrativa negli/dagli USA”, Biblioteca Nazionale di Napoli, sezione americana J. F. Kennedy, 13 marzo 2015.
- 64- “America Breaking Bad? Identity, Citizenship, and the State in Post-9/11 TV Series”, conferenza tenuta nell’ambito del Corso Magistrale in Lingue e Letterature Angloamericane, Università degli Studi di Trento, 25 maggio 2015.
- 65- “International, Transnational, Cosmopolitan, Global, Comparative: Where National Literature Intersects the World”. Seminario *Compare the Comparatists*, Università di Vienna (Austria), 14-16 dicembre 2015.
- 66- “ ‘One Mighty Blood Spot.’ Nathaniel Hawthorne and the Crime Scene”, conferenza tenuta al Summer Institute “The Futures of American Studies” diretto da Donald E. Pease, Dartmouth College, 20-26 giugno, 2016.
- 67- “*Lost in translation?* Paradigmi nazionali e lettura interculturale in *Daisy Miller*”. Scuola di Dottorato in Lingue Culture e Società e Scienze del Linguaggio, Università Ca’ Foscari, Venezia, 2 febbraio 2017.
- 68- “ ‘Who thinks I should fly the plane?’ Leadership, charisma, expertise, and other superstitions”, conferenza tenuta al Summer Institute “The Futures of American Studies” diretto da Donald E. Pease, Dartmouth College, 19-24 giugno, 2017.

#### CONVEGNI ORGANIZZATI:

- 1- “Americanistica transnazionale e nuova comparatistica/Transnational American Studies and New Comparative Literary Studies” (co-organizzato con Giorgio Mariani), Napoli, 8-9 novembre 2004.
- 2- “Route 66: La strada e l’identità americana. Seminario annuale AISNA-Centro Studi Americani” (co-organizzato con Giorgio Mariani e Daniele Fiorentino), 8-10 giugno 2005.
- 3- “State of the Art in American Studies”, AISNA-Centro Studi Americani (ciclo di due seminari tenuti da Emory Elliott e Donald Pease), 26 settembre e 3 ottobre 2005.
- 4- “American Solitudes: Individual, National, Transnational. AISNA XVIII Biennial International Conference”, (co-organizzato con il Direttivo AISNA e Paola Zaccaria) Bari, 6-8 ottobre 2005.
- 5- “Religion and Secularization in the United States. Seminario annuale AISNA-Centro Studi Americani” (co-organizzato con Giorgio Mariani e Daniele Fiorentino), 7-9 giugno 2006 e 2 ottobre 2006.
- 6- “Revisionary Interventions into Henry James”, Giornata di studio, Napoli 27 ottobre 2006.
- 7- “Pursuits of Happiness. Seminario annuale AISNA-Centro Studi Americani” (co-organizzato con Daniele Fiorentino), 21-23 maggio 2007.
- 8- “USA: Identities, Cultures and Politics in National, Transnational and Global Perspectives. AISNA XIX Biennial International Conference”, Macerata, October 4-6, 2007 (co-organizzato con il Direttivo AISNA e Marina Camboni).
- 9- “Cross-Cultural Exchange: Globalizing American Studies” Colloquium, Napoli, 6 aprile 2011.
- 10- Panel “James’s Form after Formalism”, American Literature Association Conference, Boston, 26-29 maggio 2011 (Program Chair and Panel Chair).
- 11- Panel “Voice in Henry James”, American Literature Association Conference, Boston, 26-29 maggio 2011 (Program Chair and Panel Chair).
- 12- “Transforming Henry James”, The Fifth International Conference of the Henry James Society, Roma, 7-10 luglio 2011 (Program Chair and President).
- 13- OASIS-Oriente American Studies International School, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, sede di Procida, 20-17 maggio 2012. Codirettrice (con Giorgio Mariani).
- 14- -Giornata di studio *Happy Days? Rediscovering the American Fifties*, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, 13 marzo 2012.
- 15- Giornata di studio *Henry James: State of the Art*, Napoli, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, 7 marzo 2013. Organizzazione e coordinamento scientifico (con M. Giovanna Fusco).
- 16- Giornata di studio *Writing, Publishing, Reading. The History of American Book Culture from the 19th Century to the Present*, Napoli, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, 28 maggio 2013. Organizzazione e coordinamento scientifico (con M. Giovanna Fusco).

- 17- OASIS-Oriente American Studies International School, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", sede di Procida, 4-10 maggio 2014. Codirettrice (con Giorgio Mariani).
- 18- Colloquium *Teaching and Learning English in Japan*, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", 12-13 marzo 2015. Organizzazione e coordinamento scientifico (con M. Giovanna Fusco e Valeria Micillo).
- 19- Comparative Literature Seminar; Colloquium internazionale organizzato nell'ambito delle attività del Dottorato di ricerca in Letterature Compare, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", 4-6 maggio 2015. Organizzazione e coordinamento scientifico.
- 20- 23rd AISNA Biennial Conference *Harbors: Flows and Migrations of Peoples, Cultures, and Ideas. The U.S.A. in/and the World*. Napoli, 24-26 settembre 2015. Coordinamento scientifico in collaborazione con il Direttivo AISNA e coordinamento del comitato organizzatore locale.
- 21- OASIS-Oriente American Studies International School, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", sede di Procida, 29 maggio-3 giugno 2016. Codirettrice (con Giorgio Mariani).
- 22- "Effective Identities": Re-Envisioning Italian/Americaness through Everyday Lives and Actions", Università di Napoli "L'Orientale", 6 ottobre 2017.
- 23- *Spaced Out/Spazi tra le nuvole. Lo spazio nel fumetto*, Università di Cagliari, 26-8 ottobre 2017. (Componente del comitato scientifico).

#### ALTRI INTERVENTI:

- 1- Presentazione del volume *Networking Women: Subjects, Places, Links Europe-America 1890-1939*, a cura di Marina Camboni. Convegno di studi *Città, avanguardie, modernità e modernismo*, Università degli studi di Macerata, 4-5 maggio 2005.
- 2- Presentazione dello scrittore statunitense Chang-rae Lee, in occasione del suo reading tenutosi presso la Biblioteca Nazionale di Napoli, 27 maggio 2008.
- 3- "The Book of Salt di Monique Truong", presentazione della traduzione italiana, Roma, Centro Studi Americani, 18 maggio 2007.
- 4- Introduzione a *Giro di vite* di Henry James, *Il terzo anello – Ad alta voce*, RAI-Radio 3, 1 dicembre 2008.
- 5- Presentazione del volume *Abito e identità*, vol. IX, a cura di Cristina Giorcelli, Roma, Centro di studi italo-francesi, 16 aprile 2010.
- 6- Presentazione del volume: Herman Melville, *Napoli ai tempi di re Bomba*, a cura di Gordon Poole, Napoli, Libreria Feltrinelli, 30 novembre 2011.
- 7- Presentazione di *La stanza di Giovanni* di James Baldwin, all'interno della serie di incontri *Vi racconto un romanzo – Conversazioni e letture*, a cura di Valerio Magrelli, Roma, Auditorium di Roma Parco della Musica, 25 marzo 2013.
- 8- Presentazione del volume di Luca Paulesu *Nino mi chiamo. Fantabiografia del piccolo Antonio Gramsci*, Napoli, Libreria Ubik, 9 aprile 2013.
- 9- Presentazione del volume di Valerio Bruner *La ballata del drago e del leone*, Napoli, Archeobar, 26 novembre 2013.
- 10- Presentazione del volume di Leonardo Buonomo *Immigration, Ethnicity and Class in American Writing (1830-1860): Reading the Stranger* (con M. G. Fusco), Napoli, Biblioteca Nazionale, sezione americana, 8 aprile 2014.
- 11- Ciclo di conferenze "Oltre il libro: cultura popolare, media, e nuove forme di narrazione negli/dagli USA", Biblioteca Nazionale di Napoli, sezione americana J. F. Kennedy, gennaio-maggio 2015. Organizzazione scientifica.
- 12- Partecipazione alla tavola rotonda "Attualità della geocritica", Napoli, Institut Français di Napoli, 9 febbraio 2015.
- 13- Presentazione del volume *Schermi americani*, a cura di Fabio Amato ed Elena dell'Agnes, Napoli, Libreria Ubik, 24 marzo 2015.
- 14- Presentazione del volume *Orizzonti mediterranei e oltre: prospettive inglesi e angloamericane*, a cura di Leo Marchetti e Carlo Martinez, nell'ambito delle giornate di studio organizzate dal Dipartimento di Lingue, letterature e culture moderne, Università "G. D'Annunzio", Pescara, 22-23 aprile 2015.

- 15- "Gender e leadership politica nelle serie TV americane", *Gender. I saperi dell'Orientale 2015-16*, Napoli, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", 26 gennaio 2016.
- 16- Presentazione del volume di Nicolangelo Becce, *Apparizioni spiritiche e fantasmi letterari*, Libreria Iocisto, Napoli, 21 marzo 2017.
- 17- Presentazione dei volumi di Peter Carravetta, *After Identity* e Samuele Pardini, *In the Name of the Mother* (con C. Francellini e S. Vellucci), Napoli, Biblioteca Nazionale, sezione americana, 5 ottobre 2017.

#### PUBBLICAZIONI:

##### a) Volumi:

- 1- *Henry James*, Firenze, La Nuova Italia, 1981.
- 2- Paola Cabibbo e Donatella Izzo, *Dinamiche testuali in The Great Gatsby*, Roma, Bulzoni, 1984 (cap.I, parti 1 e 2; capp. III, IV, VI).
- 3- *Quel mostro bizzarro: Henry James nella cultura italiana, 1887-1987*, Roma, Bulzoni, 1988.
- 4- *Portraying the Lady. Technologies of Gender in the Short Stories of Henry James*, Lincoln and London, University of Nebraska Press, 2001.

##### b) Edizioni critiche:

- 1- Henry James, *Daisy Miller*, a cura di Donatella Izzo (introduzione, nota biografica e bibliografica, note al testo), Venezia, Marsilio, 2017.

##### c) Cure di volumi e numeri di rivista:

- 1- *Il racconto allo specchio. Mise en abyme e tradizione narrativa*, a cura di Donatella Izzo, Roma, Nuova Arnica Editrice, 1990.
- 2- Henry James, *I Giornali*, traduzione, introduzione e cura di Donatella Izzo, Macerata, Liberilibri, 1990.
- 3- Henry James, *Rose-Agathe e altre*, traduzione, introduzione e cura di Donatella Izzo, Macerata, Liberilibri, 1992.
- 4- "Gender, letteratura, cultura", a cura di Donatella Izzo, numero monografico di *Igitur*, V, 1, gennaio-giugno 1993.
- 5- *Teoria della letteratura. Prospettive dagli Stati Uniti*, a cura di Donatella Izzo, Roma, La Nuova Italia Scientifica, 1996.
- 6- "American Poets and Politics", editors: Donatella Izzo and Gordon Poole, numero monografico di *Anglistica-A.I.O.N.*, II, 1, 1998.
- 7- "Margini degli Stati Uniti", a cura di Erminio Corti e Donatella Izzo, sezione monografica di *Ácoma*, 24, estate-autunno 2002.
- 8- "Intersecting Discourses in the American Renaissance (and beyond)", editors: Mario Corona and Donatella Izzo, numero monografico di *Anglistica-A.I.O.N.*, VI, 1, 2002.
- 9- "Henry James Today. Selected Papers from the International Conference of the Henry James Society, The American University of Paris, July 5-9, 2002", ed. by Donatella Izzo, numero monografico di *Igitur*, n.s., IV, gennaio-dicembre 2003.
- 10- 'Contact Zones'. *Rewriting Genre Across the East-West Border*, ed. by Donatella Izzo and Elena Spandri, Napoli, Liguori, 2003.
- 11- *America at Large. Americanistica transnazionale e nuova comparatistica*, a cura di Donatella Izzo e Giorgio Mariani, Milano, Shake, 2004.
- 12- "Hawai'i al di là del mito", a cura di Donatella Izzo e Incoronata Inserra, sezione monografica di *Ácoma*, 29-30, primavera-autunno 2004.
- 13- *Suzie Wong non abita più qui: la letteratura delle minoranze asiatiche negli Stati Uniti*, a cura di Donatella Izzo, Milano, Shake, 2006.

- 14- "Dislocated subjects", editors: Patrizia Fusella and Donatella Izzo, numero monografico di *Anglistica-A.I.O.N.*, IX, 1, 2005 (pubblicato nell'inverno 2006-7).
- 15- *American Solitudes: Individual, National, Transnational. Proceedings of the XVIII International AISNA Conference, Bari October 5-8 2005*, ed. by D. Izzo, G. Mariani, P. Zaccaria, Roma, Carocci, 2007.
- 16- *Revisionary Interventions into Henry James*, ed. by Donatella Izzo and Carlo Martinez, Napoli, Università degli Studi "L'Orientale", 2008.
- 17- "I Soprano e gli altri", a cura di Donatella Izzo e Cinzia Scarpino, numero monografico di *Ácoma*, 36, estate 2008.
- 18- "Pursuits of Happiness", sezione monografica di *RSA* 19, 2008.
- 19- *Queerdom. Gender displacements in a transnational context*, a cura di Mario Corona e Donatella Izzo, Bergamo, Il Sestante-Bergamo University Press, 2009.
- 20- "Il Graphic Novel negli Stati Uniti", a cura di Vincenzo Bavaro e Donatella Izzo, numero monografico di *Ácoma*, 38, primavera 2009.
- 21- "Sustaining Hawaiian Sovereignty", editors: Cristina Bacchilega, Donatella Izzo, Bryan Kamaoli Kuwada, numero monografico di *Anglistica-A.I.O.N.*, XIV, 2, 2010 (pubblicato nella primavera 2011).
- 22- "The Wire e gli altri. L'America nelle sue serie TV", a cura di Fiorenzo Iuliano, Donatella Izzo e Cinzia Scarpino, numero monografico di *Ácoma*, 3 n.s., autunno-inverno 2012.
- 23- *Transforming Henry James*. Ed. Anna De Biasio, Anna Despotopolou, Donatella Izzo. Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars Publishing, 2013.
- 24- *Come gather 'round friends. Ácoma per Bruno Cartosio e Alessandro Portelli*, a cura di Donatella Izzo, Giorgio Mariani e Stefano Rosso, Milano, Shake, 2013.
- 25- "Ancestors/Antenati", sezione monografica di *Iperstoria*, IV, autunno-inverno 2014, a cura di Roberto Cagliari e Donatella Izzo. <http://www.iperstoria.it>.
- 26- "Oltre il libro. Nuove forme di narritività sugli/dagli USA", a cura di Vincenzo Bavaro e Donatella Izzo, sezione monografica di *Ácoma*, 9 n.s., autunno-inverno 2015.
- 27- *Harbors, Flows, and Migrations. The USA in/and the World*, edited by Vincenzo Bavaro, Gianna Fusco, Serena Fusco, Donatella Izzo, Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars Publishing, 2017.

c) Saggi in volumi e riviste:

- 1- "Typee, o della ambiguità", *Paragone*, ottobre 1980, pp.21-39.
- 2- "The Great Gatsby: mise en oeuvre du désœuvrement", *Anglistica. Annali dell'Istituto Universitario Orientale di Napoli*, XXIII, 1, 1980, pp.7-27 (in collaborazione con Paola Cabibbo).
- 3- "La strategia della tripla lettura in *Typee*", in: *Melvilliana*, a cura di Paola Cabibbo, Roma, Bulzoni, 1983, pp.13-41.
- 4- "Guida' alla lettura di *Redburn*", in: *Melvilliana*, cit., pp.111-131.
- 5- "Un anti-romanzo d'iniziazione: *Redburn*, di Herman Melville", in: *Sigfrido nel nuovo mondo. Studi sulla narrativa d'iniziazione*, a cura di Paola Cabibbo, Roma, La Goliardica, 1983, pp.173-200.
- 6- Donatella Izzo e Giuseppe Nori, "La fase liminale: 'The Man Who Became a Woman', di Sherwood Anderson", in: *Sigfrido nel nuovo mondo*, cit., pp.153-172 (introduzione e parte II).
- 7- "Looking Backward, Looking Forward: A Postmodern Reading of *The Great Gatsby's* Modernism", in: Rob Kroes and Alessandro Portelli, eds., *Social Change and New Modes of Expression: The United States, 1910-1930*, Amsterdam: Free University Press, 1986, pp.140-147 (relazione presentata all'EAAS Biennial Conference, Rome, April 1984; in collaborazione con P.Cabibbo).
- 8- "La poetica del disincanto: lettura di *Our Mutual Friend*", in: *La città e il teatro. Dickens e l'immaginario vittoriano*, a cura di M.T.Chialant e C.Pagetti, Roma, Bulzoni, 1988, pp.215-254.
- 9- "'Rose-Agathe': Henry James e la donna-oggetto", *Merope*; I, 1, Novembre 1989, pp.101-120.
- 10- "*The Portrait of a Lady* as Modern Novel", in: Joel Porte, ed., *New Essays on The Portrait of a Lady*, Cambridge, Cambridge University Press, 1990, pp.33-48.

- 11- "'I Giornali': Henry James e l'esperienza della modernità", introduzione a: H.James, *I Giornali*, Macerata, Liberilibri, 1990, pp.VII-XXXVII (cfr. Cure di volumi, n.2).
- 12- "Daisy Miller e il discorso dell'ideologia", *R.S.A. Journal*, 1,1990, pp. 45-68 (anche al sito: <http://www.aisna.org/rsajournal1/izzo.html>).
- 13- "Introduzione: per una storia della *mise en abyme*", in *Il racconto allo specchio. Mise en abyme e tradizione narrativa*, a cura di Donatella Izzo, Roma, Nuova Arnica Editrice, 1990, pp.7-35 (cfr. Cure di volumi, n.1).
- 14- "I paradossi del testo realista: *The Rise of Silas Lapham*, di W.D. Howells", in *Il racconto allo specchio*, cit., pp.67-89 (cfr. Cure di volumi, n.1).
- 15- "The Realist Text and Its Paradoxes: *The Rise of Silas Lapham*", *Amerikastudien/ American Studies*, XXXVI, 1, 1991, pp. 31-42.
- 16- "Lo spazio ideologico in 'Daisy Miller', di Henry James", *Studi di letteratura e di linguistica*, 5, 1991, pp. 111-134.
- 17- "'Portraits d'inconnues': le donne di Henry James", introduzione a: H.James, *Rose-Agathe e altre*, Macerata, Liberilibri, 1992, pp. VII-XLVII (cfr. Cure di volumi, n.3).
- 18- "Tra storiografia e mitologia: William Bradford", in *La letteratura nord-americana dell'età coloniale*, a cura di Paola Cabibbo, Roma, La Nuova Italia Scientifica, 1993, pp. 59-76.
- 19- "Tradimenti e traduzioni: la problematicità della comunicazione verbale in 'The Pupil'", in *La comunicazione non verbale in "The Pupil" di Henry James*, a cura di Annalisa Goldoni, Roma, Nuova Arnica, 1994, pp.117-130.
- 20- "Women, Portraits, and Painters: 'The Madonna of the Future' and 'The Sweetheart of M. Briseux'", *R.S.A. Journal*, 5, 1994, pp.5-28 (anche al sito: <http://www.aisna.org/rsajournal5/izzo.html>).
- 21- "Women, Statues, and Lovers: Henry James's 'The Last of the Valerii'", *Igitur*, VII, 2, luglio-dicembre 1995, pp.3-32.
- 22- "Introduzione" a *Teoria della letteratura. Prospettive dagli Stati Uniti*, a cura di Donatella Izzo, Roma, La Nuova Italia Scientifica, 1996, pp.11-30 (cfr. Cure di volumi, n.5).
- 23- "La teoria della critica femminista", in *Teoria della letteratura*, cit. pp.57-88 (cfr. Cure di volumi, n.5).
- 24- "Nel segno di Isabel Archer", *Ácoma*, 12, inverno 1998, pp.37-51 (anche al sito [http://www.esterni.unibg.it/siti\\_esterni/acoma/12/4.pdf](http://www.esterni.unibg.it/siti_esterni/acoma/12/4.pdf)).
- 25- "Ancora su Isabel Archer", *Ácoma*, 14, estate-autunno 1998, pp.89-95 (anche al sito [http://www.esterni.unibg.it/siti\\_esterni/acoma/14/4.pdf](http://www.esterni.unibg.it/siti_esterni/acoma/14/4.pdf)).
- 26- "Setting a Free Woman Free: *The Portrait(s) of a Lady*", *Q/W/E/R/T/Y. Arts, littératures et civilisations des pays anglophones*, Octobre 1998, pp.169-179.
- 27- "Le metamorfosi di un 'queer monster': problemi di genere", in *Incroci di genere. De(i)stituzioni, transittività e passaggi testuali*, a cura di Mario Corona, Bergamo, Bergamo University Press-Edizioni Sestante, 1999, pp.87-108.
- 28- "Interrogating New Historicism (by way of an introduction)", in *Telling the Stories of America: History, Literature, and the Arts. Proceedings of the XIV AISNA Biennial Conference, Facoltà di Lingue-Pescara, Università "Gabriele D'Annunzio", October 23-25, 1997*, ed. by A. Clericuzio, A. Goldoni, A. Mariani, Roma, Nuova Arnica, 2000, pp.291-6.
- 29- "Letteratura e/o testimonianza: *Bone* e il canone asiaticoamericano", *Nuova Corrente*, XLVII, 2000, pp.327-360 (anche al sito: <http://centri.univr.it/iperstoria/testi35.htm>).
- 30- "Tradurre il *gender* in Henry James: inconscio sociale, codificazione testuale e cooperazione interpretativa", in *Le traduzioni italiane di Henry James. Quarto Seminario sulla traduzione letteraria dall'inglese, Venezia, 15 e 16 novembre 1999*, a cura di Sergio Perosa, Venezia, Istituto Veneto di Scienze, Lettere ed Arti, 2000, pp.93-106.
- 31- "Introduction" to the section "Gender and Ethnicity in Contemporary Detective Fiction", in Maurizio Ascari (ed.), Stephen Knight (general ed.), *Two Centuries of Detective Fiction: A New Comparative Approach*, Bologna, COTEPR-University of Bologna, 2000, pp.225-31.
- 32- "Sei poesie di Haunani-Kay Trask", a cura di Donatella Izzo, *Acoma*, 24, estate-autunno 2002, pp.93-5.
- 33- "Editorial", in "Intersecting Discourses in the American Renaissance (and beyond)", editors: Mario Corona and Donatella Izzo, numero monografico di *Anglistica-A.I.O.N.*, VI, 1, 2002, pp.5-15.

- 34- "Investigating the labyrinth: homeless, freaks and cyberwomen in Carol O'Connell's detective fiction", in Gigliola Nocera (ed.), *America Today: Labyrinths and Highways*. Proceedings of the XV Biennial Conference of AISNA, Siracusa, 4-7 November 1999, Siracusa, Grafià, 2003, pp. 574-581.
- 35- "Americanistica/comparatistica: dall'eccezionalismo alla globalizzazione", in *America at Large. Americanistica transnazionale e nuova comparatistica*, a cura di Donatella Izzo e Giorgio Mariani, Milano, Shake, 2004, pp.77-113.
- 36- "Tipi di capitale e modelli di maschilità: due versioni del maschio 'decadente' in *The Rise of Silas Lapham* di W.D. Howells", in *Decadent Masculinities*, a cura di Marco Pustianaz e Luisa Villa, Bergamo, Il Sestante, 2004, pp.255-280.
- 37- "Wyzwolić kobietę wyzwoloną: portret(y) damy", in *Filmowe gry z twórczością Henry'ego Jamesa: transpozycje, komentarze, analogie*, ed. Mirosława Buchholtz, Toruń, Wydawnictwo Uniwersytetu Mikołaja Kopernika, 2005, pp.149-172.
- 38- "Setting a Free Woman Free: *The Portrait(s) of a Lady*", *Henry James's Afterlife: Opera, Film, RPG*, numero speciale di *American Studies* (Warsaw), XXII, 2005, pp. 101-121 (ristampa del saggio del 1998).
- 39- "'A new rule for the imagination': Rewriting Modernism in *Bone*", in Rocio G. Davis and Sue-Im Lee (eds.), *Literary Gestures: The Aesthetic in Asian American Writing*, Philadelphia, Temple University Press, 2006, pp.137-155.
- 40- "Killing Mothers: Decadent Women in James's Literary Tales", in David Garrett Izzo and Daniel T. O'Hara (eds.), *Henry James against the Aesthetic Movement. Essays on the Middle and Late Fiction*, Jefferson, N.C., McFarland, 2006, pp.55-86.
- 41- "Introduzione: alla scoperta dell'*Asian America*", in *Suzie Wong non abita più qui. La letteratura delle minoranze asiatiche negli Stati Uniti*, a cura di Donatella Izzo, Milano, Shake, 2006, pp.7-35.
- 42- "Le forme della violenza: il modernismo politico di Hisaye Yamamoto", in *Suzie Wong non abita più qui. La letteratura delle minoranze asiatiche negli Stati Uniti*, a cura di Donatella Izzo, Milano, Shake, 2006, pp.125-164.
- 43- "'Appearing and Disappearing in Public.' James Studies in Italy, from Local to Global", in Annick Duperray (ed.), *The Reception of Henry James in Europe*, London and New York, Continuum, 2006, pp.69-92.
- 44- "Opening Remarks", *Religion and Secularization in the United States of America*, special issue of *RSA Journal*, 17/18, 2006-2007, ed. Daniele Fiorentino and Giorgio Mariani, pp.3-6.
- 45- "La Spoon River di Fabrizio De André." *Ácoma* 34 (estate 2007), pp. 96-111.
- 46- "Reading across Fields: An Italian Americanist Looks at Hawai'i." *Tin Fish Net* 3 (August 2007): <http://tinfishpress.com/tinfinet3/izzo.html>
- 47- "More Lessons from the Master: Henry James and the Literary Field", in *Revisionary Interventions into Henry James*, ed. by Donatella Izzo and Carlo Martinez, Napoli, Università degli Studi "L'Orientale", 2008, pp. 67-88.
- 48- "'Crime Scene Do Not Cross': i limiti della giustizia in *CSI*", in "I Soprano e gli altri", a cura di Donatella Izzo e Cinzia Scarpino, numero monografico di *Ácoma*, 36, estate 2008, pp. 40-51.
- 49- "Nothing Personal: women characters, gender ideology, and literary representation", in Greg Zacharias, ed., *The Blackwell Companion to Henry James*, Oxford, Blackwell, 2008, pp.343-359.
- 50- "What's in a Name? Secrets, letters, and missing identities in 'Fordham Castle'", in Greg Zacharias and Melanie Ross, eds., *Tracing Henry James*, Cambridge, Cambridge Scholars Press, 2008, pp.40-50.
- 51- "Pursuits of Happiness: A Tentative Map", introduzione a "Pursuits of Happiness", sezione monografica di *RSA* 19, 2008, pp. 5-19.
- 52- "Outside Where? Comparing Notes on Comparative American Studies and American Comparative Studies", in Janice Radway, Barry Shank, Penny Von Eschen and Kevin Gaines, eds., *American Studies. An Anthology*, Oxford, Blackwell, 2009, pp. 588-604.
- 53- "Comics, fumetti, *graphic novels*: dialogo intergenerazionale su un medium indisciplinato" (in collaborazione con Vincenzo Bavaro), in "Il Graphic Novel negli Stati Uniti", a cura di Vincenzo Bavaro e Donatella Izzo, numero monografico di *Ácoma* 38, primavera 2009, pp. 7-26.

- 54- "Il buddhismo nella letteratura degli Stati Uniti. Note di storia culturale." *Ponti magici. Buddismo e letteratura occidentale*, a cura di Giacomella Orofino e Francesco Sferra, Napoli, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", 2009, pp.113-169.
- 55- "Discutendo su *Abito e Identità*", *Babelonline*, giugno 2009.  
[http://www.babelonline.net/home\\_09\\_giugno/Archivio\\_2009giu.html](http://www.babelonline.net/home_09_giugno/Archivio_2009giu.html)
- 56- "Old Landmarks, New Landscapes", Forum "Essential Asian American Literature", a cura di Sue-Im Lee, *American Book Review*, 31, 1, November/December 2009, pp.6-7.
- 57- "Women and Men", in *Henry James in Context*, ed. David McWhirter, Cambridge, Cambridge University Press, 2010, pp. 378-88.
- 58- "Intervista a Chang-rae Lee", *Ácoma* 39, primavera 2010, pp. 125-43.
- 59- "Estetica etnica: modernismo asiaticoamericano", *Ácoma* 1 n.s., inverno 2011, pp.109-124.
- 60- "Introduction: He mau hua: Notes from the Editors" (con Bryan Kamaoli Kuwada e Cristina Bacchilega), in "Sustaining Hawaiian Sovereignty", editors: Cristina Bacchilega, Donatella Izzo, Bryan Kamaoli Kuwada, numero monografico di *Anglistica-A.I.O.N.*, XIV, 2, 2010 (pubblicato nella primavera 2011).
- 61- "American 9/11 Culture and the Naturalizing of Italy's Right-Wing Domestic Agenda", *REAL Yearbook of Research in English and American Literature*, ed. Winfried Fluck, Katharina Motyl, Donald E. Pease and Christoph Raetzsch, vol. 27, 2011, pp.101-120.
- 62- "But then, did I look like a detective?" Il guardaroba di V.I. Warshawski, *Private Investigator*", in *Abito e identità*, vol. XI, a cura di Cristina Giorcelli, Palermo, Ila Palma, 2011, pp. 81-108.
- 63- "Sounds of Silence in *The Wings of the Dove* and *Blackmail*", in *Henry James and Alfred Hitchcock, The Men Who Knew Too Much*, a cura di Susan Griffin e Alan Nadel, New York, Oxford University Press, 2012, pp. 97-111.
- 64- "Toward a Worldly Literary History of the United States", *A World History of Literature. 5-7 September 2011. Contactforum*, ed. Theo D'Haen, Brussels, Koninklijke Vlaamse Academie van België, 2012, pp. 63-70.
- 65- "Introduzione: Serie TV, seconda stagione" (con Fiorenzo Iuliano e Cinzia Scarpino), in "*The Wire* e gli altri. L'America nelle sue serie TV", a cura di Fiorenzo Iuliano, Donatella Izzo e Cinzia Scarpino, numero monografico di *Ácoma*, 3 n.s., autunno-inverno 2012, pp.5-6.
- 66- "The Portrait of a Lady and Modern Narrative", in Henry James, *The Portrait of a Lady*, London, Penguin, 2012, pp. 667-682 (riedizione del saggio "*The Portrait of a Lady* as Modern Novel", 1990).
- 67- "Transformations" (con A. De Biasio e A. Despotopolou), in *Transforming Henry James*. Ed. Anna De Biasio, Anna Despotopolou, Donatella Izzo. Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars Publishing, 2013, pp.1-7.
- 68- "And what is wrong with their life?: i paradisi artificiali di *American Pastoral*", in *Come gather 'round friends. Ácoma per Bruno Cartosio e Alessandro Portelli*, a cura di Donatella Izzo, Giorgio Mariani e Stefano Rosso, Milano, Shake, 2013, pp.63-75.
- 69- "How the Brain Talks": Neuroscienze e calligrafia in *The Fourth Treasure* di Todd Shimoda", in *Soggetti cerebrali. Le scienze umane nell'età neurocentrica*, a cura di Valeria Gennero, Bergamo, Bergamo University Press-Sestante, 2013, pp. 73-95.
- 70- "Is there a Beast in This Class? The Pragmatics and Ethics of Dialogic Reading." *The Henry James Review* 34.3 (Fall 2013), pp. 249-60.
- 71- "Graphic novel e biografia in *Nino mi chiamo. Fantabiografia del piccolo Antonio Gramsci*", in *Rifrazioni d'autore*, a cura di Bruna Donatelli, Roma, Artemide, 2013, pp.97-110.
- 72- "Il migliore dei mondi possibili? Retorica e politica del poliziesco televisivo *made in USA*", *Between*, IV, 7, maggio 2014, <http://www.Between-journal.it>, pp. 1-18.
- 73- "When Monsters Come Home to Roost. Serial Killers, Sovereign Power, and the Uncanniness of War in Patricia Cornwell's *Book of the Dead*", in *Modes and Facets of the American Scene. Studies in Honor of Cristina Giorcelli*. Ed. Dominique Marçais, Palermo, Ila Palma, 2014, pp. 237-52.
- 74- "American Studies and the End of the American Century," Forum: "The End of the 'American Century'?" Ed. Raffaella Baritono. *RSA Journal*, 23 (2012), pp. 121-5 (pubblicato nell'estate 2014).

- 75- Roberto Cagliero e Donatella Izzo, "Introduzione", in "Ancestors/Antenati", sezione monografica di *Iperstoria*, IV, autunno-inverno 2014, a cura di Roberto Cagliero e Donatella Izzo.  
<http://www.iperstoria.it>
- 76- "Italian American Literature and/in the Canon: The Question of Teaching", in Anthony J. Tamburri and Fred Gardaphe, eds. *Transcending Borders, Bridging Gaps: Italian Americana, Diasporic Studies, and the University Curriculum*, New York, John D. Calandra Italian American Institute, 2015, pp. 75-83.
- 77- "Letture geocentrate: alcuni percorsi recenti", *Iperstoria*, V, spring 2015, pp. 147-153.  
<http://www.iperstoria.it>
- 78- "La letteratura *Italian American* nell'università italiana: esperienze di (non) didattica", *Palinsesti* 3, 2015, pp. 115-125.
- 79- "Imparare a desiderare: il capitalismo affettivo in *The Great Gatsby*", *Ácoma*, 8, estate 2015, pp. 65-79, <http://www.acoma.it/sites/default/files/pdf-articoli/07.47.pdf>
- 80- "'Some sort of need for biblical atonement': *Breaking Bad* e altre variazioni sul tema di Giobbe", *Iperstoria*, VI, Fall 2015, pp. 320-329,  
[http://www.iperstoria.it/joomla/images/PDF/Numero\\_6/generale\\_6/Izzo\\_intestata.pdf](http://www.iperstoria.it/joomla/images/PDF/Numero_6/generale_6/Izzo_intestata.pdf)
- 81- "Sconfinamenti e abiezioni: una doppia introduzione", "Oltre il libro. Nuove forme di narritività sugli/dagli USA", a cura di Vincenzo Bavaro e Donatella Izzo, sezione monografica di *Ácoma*, 9 n.s., autunno-inverno 2015, pp. 5-12 (in collaborazione con Vincenzo Bavaro).
- 82- "Banks, museums, and convents: institutional encounters in *The Portrait of a Lady*", in *Critical Insights: Henry James*, ed. Thomas Hubbard, Ipswich, Mass., Salem Press, 2016, pp. 125-40.
- 83- "'Who Do You Want Answering the Phone?' Donne, *leadership* e trauma nelle serie TV degli anni 2000", "Forme, strategie e mutazioni del racconto seriale", a cura di Andrea Bernardelli, Eleonora Federici, Gianluigi Rossini, numero monografico di *Between* 6:11 (2016), pp. 1-36.
- 84- "La Regina di Saba sbarca in America: episodi di viaggio", in *La Regina di Saba. Un mito fra Oriente e Occidente. Atti del seminario diretto da Riccardo Contini. Napoli, Università "L'Orientale", 19 novembre 2009-14 gennaio 2010*, a cura di Fabio Battiato, Dorota Hartman, Giuseppe Stabile, Napoli, Centro di Studi Ebraici, Università degli studi di Napoli "L'Orientale" (Archivio di Studi Ebraici 8), 2016, pp. 363-390.
- 85- Introduzione a Henry James, *Daisy Miller*, a cura di Donatella Izzo, Venezia, Marsilio, 2017, pp. 9-45.
- 86- "Transnational American Studies e nuovo nazionalismo: uno sguardo retrospettivo", *América critica* 1, 1, giugno 2017, pp.23-52. <http://ojs.unica.it/index.php/cisap/article/view/2935/2526>.
- 87- "What had so long been hidden": The Unknown Knowns in "The Third Person", *RSV – Rivista di Studi Vittoriani*, "Eerie James", a cura di Cristina Giorcelli, 43 (2017), pp. 99-118.
- 88- "Italian American Studies: territori, percorsi, proposte", *Ácoma* 13 (2017), pp. 9-28.
- 89- "A Hall of Mirrors: The Sublime Object of Justice in *Dexter*", *Ex-centric Narratives: Journal of Anglophone Literature, Culture and Media of The Hellenic Association for American Studies (HELAAS)*, "Ethics and Narrative," ed. Helena Maragou and Theodora Tsimponki I, 1 (201), pp. 105-21. <https://ejournals.lib.auth.gr/ExCentric/article/view/5998/5710>.

Saggi in corso di stampa:

- 90- "Herman Melville artista ventriloquo: *The Confidence-Man*", in *Trickster e tiranni. Potere e linguaggi simbolici della libertà*, a cura di Michele Bernardini e Guia Boni, Napoli, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".
- 91- "«One mighty blood-spot»: Nathaniel Hawthorne and the transatlantic rise of detective fiction", in *Hawthorneurope. Transatlantic Conversations*, a cura di Valerio Massimo De Angelis, Edizioni dell'Università di Macerata, in corso di stampa.

d) Traduzioni:

- 1- Henry James, *I Giornali*, traduzione, introduzione e cura di Donatella Izzo, Macerata, Liberilibri, 1990.
- 2- Henry James, *Rose-Agathe e altre*, traduzione, introduzione e cura di Donatella Izzo, Macerata, Liberilibri, 1992.
- 3- Haunani-Kay Trask, "Da una figlia nativa", *Ácoma*, 24, estate-autunno 2002, pp.85-92.
- 4- Haunani-Kay Trask, "'Lovely Hula Hands'. L'industria del turismo e la prostituzione della cultura hawaiana", *Ácoma*, 29-30, primavera-autunno 2004, pp.70-79.
- 5- ku'ualoha ho'omanawanui, "Tre poesie", *Ácoma*, 29-30, primavera-autunno 2004, pp.80-90.
- 6- Jane Edwards, "Acquistare esperienza: gli studenti americani all'estero e la mercificazione della formazione universitaria", *Ácoma*, 6 n.s., primavera-estate 2014, pp.92-103.
- 7- Anthony Bogues, "La tradizione del radicalismo nero e la politica dell'umano: riflessioni su una politica radicale per il nostro tempo", *Ácoma*, 9, n.s., autunno-inverno 2015, pp. 124-135.
- 8- William Arce, "La dimensione ispanica nell'autobiografia del generale di corpo d'armata Ricardo Sanchez *Wiser in Battle: A Soldier's Story*: regione e religione nella guerra al terrore", *Ácoma*, 11, n.s., autunno-inverno 2016, pp. 202-17.

e) Recensioni:

- 1- Review of *L'arte della critica. Ideologia estetica e forma narrativa nelle Prefazioni di Henry James* (review), *The Henry James Review* 26, 2 (Spring 2005): 204-6.
- 2- Review of Gavin Jones, *American Hungers: The Problem of Poverty in U.S. Literature, 1840-1945*, *Journal of American Studies* 43 (2009):135-136.
- 3- Review of Hans-Jürgen Grabbe, Sabine Schindler, eds., *The Merits of Memory. Concepts, Contexts, Debates*, *Journal of American Studies* 44 (2010): 213-15.
- 4- Review of Don DeLillo, *Point Omega*, *Italian Americana*, 29:1 (Winter 2011): 111-3.
- 5- Review of Dietmar Schloss, ed, *Civilizing America. Manners and Civility in American Literature and Culture*, *Journal of American Studies*, 46:2 (May 2012): 45-7.
- 6- Review of *Henry James's Europe: Heritage and Transfer*, ed. Dennis Tredy, Annick Duperray, and Adrian Harding, *The Henry James Review* 34.3 (Fall 2013), pp.E-24-E-28.
- 7- "Situating Crime: Poe's Legacy and the Spatial Dimensions of French Detective Fiction", *Poe Studies*, 49, 2016, pp. 135-41.

f) Prefazioni:

- 1-"Foreword", in Geraldo Magela Cáffaro, *The House, the World, and the Theatre. Self-fashioning and Authorial Spaces in the Prefaces of Hawthorne, Dickens, and James*, Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars Publishing, 2016, pp. xi-xiv.
- 2-"Prefazione", in Nicolangelo Becce, *Apparizioni spiritiche e fantasmi letterari. Il Modern Spiritualism e lo sviluppo della ghost story*, Napoli, Scuola di Pitagora, 2016, pp. v-ix.